













Ⓢ Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l'installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.

1. Les lampes doivent être installées par un personnel spécialisé uniquement, en suivant les instructions d'installation électronique en vigueur.
2. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d'une utilisation incorrecte des lampes.
3. Le soin des lampes se limite aux surfaces. Il faut absolument éviter de mettre le secteur de branchements ou la tension du réseau des pièces conductrices en contact avec l'humidité.
4. Attention! Avant de commencer les travaux de montage, éteindre la tension du cordon d'alimentation– éteindre le disjoncteur ou dévisser les fusibles. Placer le commutateur sur „OFF“.
5. Attention ! Avant le perçage des trous de fixation, assurez-vous qu'il n'y ait aucun dommage causé aux conduites de gaz, d'eau ou électriques à l'endroit du forage.
6. Lors de l'installation, veillez à ce que le matériel de fixation soit solide et adapté à la surface de montage. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage ou installation sur une surface inadéquate.
7.  Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point d'acceptation.
8. Catégorie de protection II . La lampe est spécialement isolée et ne peut pas être raccordée à un câble de protection terre.
9. Description des bornes serre-fils : L = Phase N = Conducteur neutre  = Câble de protection terre.
10. Cet article est dimensionné pour un raccordement direct à un courant de tension “**230 V / 50 Hz**”.
11. Les caches et les embouts de finition pour la tension du réseau des pièces conductrices doivent obligatoirement être montés.
12. Ne pas monter la lampe sur un support humide ou conducteur.
13. Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
14. Le luminaire possède le degré de protection “**IP20**” et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
15. Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).
16. La source lumineuse de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Dès que la source lumineuse arrive en fin de vie, la totalité du luminaire doit être remplacée.
17. Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l'intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
18.  Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation.
19. Cette ampoule est équipée d'un variateur électronique d'intensité. Il est possible de commuter entre les “**3**” niveaux de variation de la lampe en répétant l'allumage et l'extinction de la tension secteur tout en observant un intervalle de “>1” seconde. Ainsi, le type de raccordement de la lampe est essentiel (mise hors circuit, circuit va-et-vient ou en croix). La connexion et la déconnexion entre la tension secteur et la lampe sont décisives.
20. Fonction de mémoire: La lampe s'allume avec un interrupteur externe après un temps d'arrêt minimal de “**5**” secondes, et revient sur la dernière fonction ou position sélectionnée.





Ⓢ Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.

1. Las lámparas sólo pueden ser instaladas por personal especializado autorizado, y siguiendo las indicaciones de instalación vigentes.
2. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
3. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. No deben quedar restas de humedad en las cajas de conexiones o las piezas conductoras de corriente.
4. ¡Atención! Antes de iniciar los trabajos de montaje, desconecte la alimentación de corriente – Desconecte el cortacircuito automático o haga girar el seguro. Ponga el interruptor en “AUS”.
5. ¡Atención! Antes de realizar el agujero de sujeción, asegúrese de que el punto de perforación no atraviese o dañe ningún conducto de gas, de agua o toma de corriente.
6. Para montar la fijación hay que tener en cuenta que el material de fijación sea el adecuado para el fondo y que este sea resistente. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de efectuarse una fijación inadecuada del artículo con el fondo correspondiente.
7.  El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración municipal donde se encuentra una oficina de registro.
8. Clase de protección II . Esta lámpara está especialmente aislada y no es preciso conectarla a un conductor de protección.
9. Identificación de los bornes de conexión: L = fase N = conductor neutro  = conductor de protección.
10. Este artículo está indicado para conexión directa a una tensión de red de “**230 V / 50 Hz**”.
11. Las tapas de cobertura y terminación para las piezas con conducción eléctrica deben montarse incondicionalmente.
12. No montar la lámpara en zonas subterráneas húmedas o conductoras.
13. Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
14. La lámpara posee el grado de protección “**IP20**” y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
15. No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbantes, LED etc.).
16. La fuente de iluminación de la lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de iluminación llegue al final de su vida útil, deberá reemplazarse toda la lámpara.
17. Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
18.  Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables.
19. Esta lámpara está equipada con un regulador de intensidad por niveles electrónico. Los “**3**” niveles regulables de la lámpara se activan al pulsar repetidas veces el interruptor de encendido y apagado de la tensión de corriente en un intervalo de tiempo de “>1” segundo cada uno. No importa con qué se conecte lámpara (interruptor de encendido, de doble vía o de cruz). Lo importante es la conexión y desconexión de la tensión de red de la lámpara.
20. Función de memoria: La conexión de la lámpara con un interruptor externo tras un tiempo mínimo de inactividad de aprox. “**5**” segundos se produce con la última función o posición de conmutación seleccionada.

Ⓢ Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l'uso per l'ulteriore impiego.

1. Le luci possono essere installate solo da personale specializzato secondo le vigenti norme di installazione elettrica.
2. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d'uso.
3. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Pertanto assicurarsi che non ci sia umidità nei punti di collegamento o nella tensione di rete dei fili di trasmissione.
4. Attenzione! Prima di procedere al montaggio, assicurarsi che non vi sia tensione in rete. Disinserire il dispositivo di sicurezza mettendo l'interruttore in posizione „OFF“.
5. Attenzione! Prima di procedere a trapanare i fori per il fissaggio, assicurarsi che nell'area da perforare non vi siano condutture di gas, acqua o corrente che potrebbero venire perforate o danneggiate.
6. Durante il montaggio fare attenzione all'idoneità del materiale di fissaggio al sottofondo e alla solidità di quest'ultimo. Il produttore non può assumersi alcuna responsabilità a seguito di un'applicazione scorretta dell'articolo al sottofondo corrispondente.
7.  Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l'indirizzo presso l'amministrazione comunale competente.
8. Classe di sicurezza II . Questa lampada è isolata e non può essere collegata al cavo di presa a terra.
9. Denominazione dei morsetti di collegamento: L = Fase N = Neutro  = Terra
10. Questo articolo è progettato per una connessione diretta con una tensione di linea “**230 V / 50 Hz**”
11. E' indispensabile applicare le coperture per i fili di trasmissione della tensione di rete.
12. La lampada non deve essere installata in zone umide o in condutture semiinterrate.
13. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
14. La lampada dispone di un grado di protezione “**IP20**” ed è pensata esclusivamente per interni e per l'uso privato.
15. Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
16. La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa avrà raggiunto il termine del suo ciclo vitale, va sostituita l'intera lampada.
17. Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
18.  Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili.
19. Questa luce è dotata di un regolatore del livello d'intensità. I livelli “**3**” della luce entrano in funzione in un raggio di tempo inferiore a “>1” secondo, come effetto della ripetuta attivazione e disattivazione della corrente elettrica. A tale proposito non è importante attraverso quali modalità la luce viene regolata (spegnimento, cambiamento o deviatori multipli). Decisivo è il collegamento o lo scollegamento della corrente elettrica della luce.
20. Funzione di memoria: L'accensione della lampada con un interruttore esterno dopo un intervallo minimo di interruzione di ca. “**5**” secondi avviene attivando l'ultima funzione o modalità selezionata.

Ⓢ Veiligheidsaankwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.

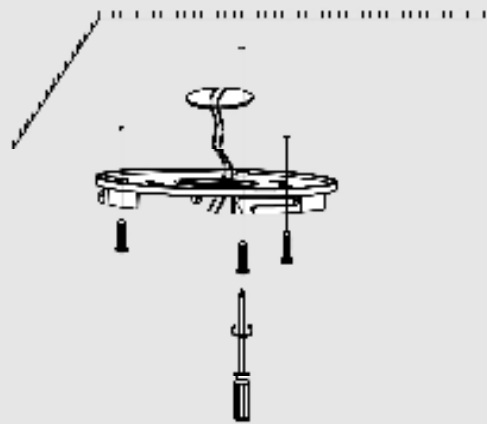
1. De lampen mogen alleen door geautoriseerd geschoold personeel naar de telkens geldende elektro-installatievoorschriften worden geïnstalleerd.
2. De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
3. Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Daarbij mag geen vochtigheid in aansluitingsruimtes of aan netspanning voerende delen geraken.
4. Opgelet! Voor het begin van de montagewerkzaamheden de netleiding spanningsvrij schakelen – contactverbreker uitschakelen resp. zekering eruit draaien. Schakelaar op “UIT”.
5. Waarschuwing! Controleer voor het boren van de bevestigingsgaten dat op de boorplek geen gas-, water- of stroomleidingen worden aangeboord of beschadigd kunnen raken.
6. Tijdens de montage dient u erop te letten, dat het bevestigingsmateriaal geschikt is voor de ondergrond en dat de ondergrond een dienovereenkomstige draagkracht bezit. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een ondeskundige verbinding van het artikel met de desbetreffende ondergrond.
7.  Het symbool van de doorgestreepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronische apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
8. Beschermklasse II . Deze lamp is bijzonder geïsoleerd en mag niet aan een beschermleider worden aangesloten.
9. Aanduiding van de aansluitklemmen: L = Fase N = Neutraalgeleider  = Beschermleider.
10. Dit artikel is bestemd voor de directe aansluiting aan netspanning met “**230 V / 50 Hz**”.
11. Afdek- en eindkappen voor netspanning voerende delen moeten principieel worden gemonteerd.
12. Lamp niet op een vochtige of leidende ondergrond monteren.
13. Zorg U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
14. De lamp heeft beschermingsklasse “**IP20**” en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
15. Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
16. De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.
17. Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
18.  Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits.
19. Deze lamp is voorzien van een elektronische trapsgewijze dimmer. De “**3**” dimstanden van de lamp kunnen door het herhaaldelijk aan- en uitschakelen van de netspanning in een tijdbestek van elk “>1” seconde worden doorgeschakeld. Hierbij is het niet van belang, waarmee de lamp wordt geschakeld (uit-, wissel- of kruisschakeling). Doorslaggevend is het verbinden en scheiden van de netspanning van de lamp.
20. Geheugenfunctie: Het inschakelen van de lamp met een externe schakelaar na een minimum uitschakeltijd van ca. “**5**” seconden vindt plaats met de laatst gekozen functie of positie van de schakelaar.

BKL1310

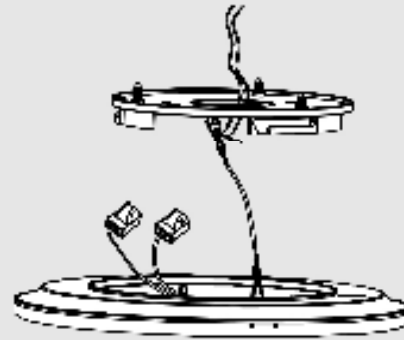
REV 00 / 06-2020

Ⓛ Montageanleitung Ⓜ Mounting instructions Ⓝ Instruction de montage
Ⓛ Istruzioni di montaggio Ⓜ Instrucciones de montaje Ⓝ Montageaanwijzing

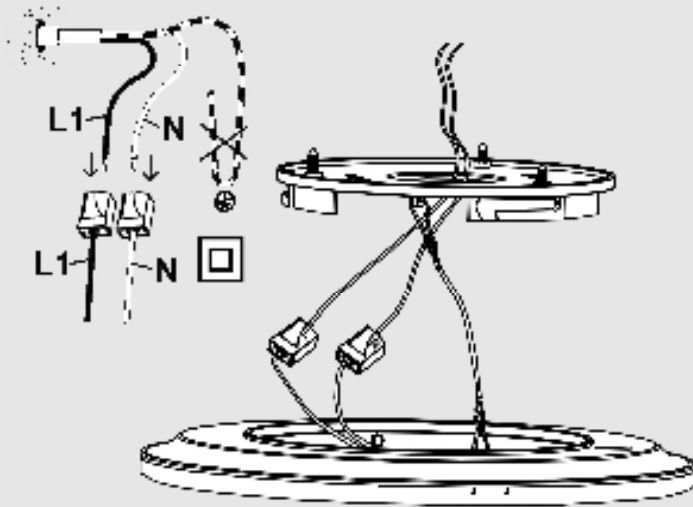
1



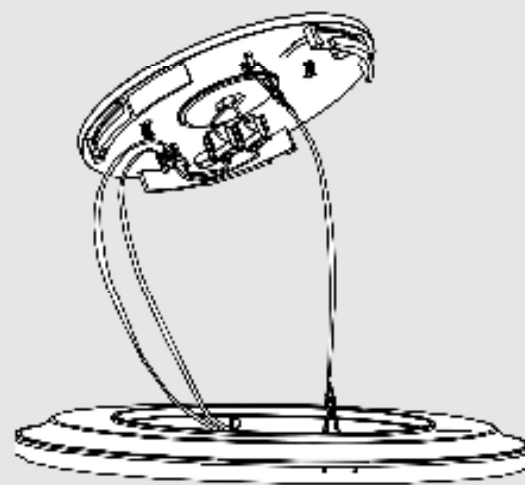
2



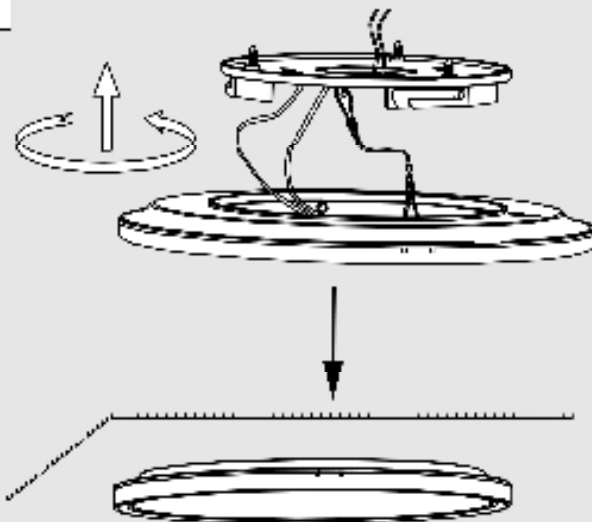
3



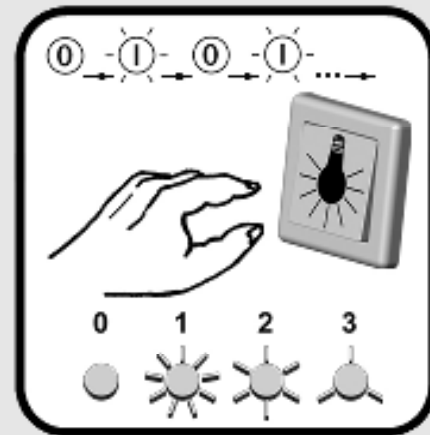
4



5



6



100% → 50% → 10%

Ⓛ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.

1. Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils geltenden Elektro- Installationsvorschriften installiert werden.
2. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
3. Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
4. Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei schalten – Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Schalter auf "AUS".
5. Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
6. Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
7. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
8. Schutzklasse II . Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
9. Bezeichnung der Anschlussklemmen: L = Phase N = Neutralleiter = Schutzleiter.
10. Dieser Artikel ist für den direkten Anschluss an Netzspannung "230 V / 50 Hz" ausgelegt.
11. Abdeck- und Endkappen für Netzspannung führende Teile müssen grundsätzlich montiert werden.
12. Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren.
13. Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
14. Die Leuchte besitzt den Schutzgrad "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
15. Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
16. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
17. Farbabweichungen bei LED's verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED's kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
18. Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen.
19. Diese Leuchte ist mit einem elektronischen Stufendimmer ausgerüstet. Die "3" Dimm-Stufen der Leuchte lassen sich durch das wiederholte Ein- und Ausschalten der Netzspannung in einem Zeitfenster von je ">1" Sekunde durchschalten. Hierbei ist es nicht von Belang, womit die Leuchte geschaltet wird (Aus-, Wechsel- oder Kreuzschaltung). Entscheidend ist das Verbinden und Trennen der Netzspannung von der Leuchte.
20. Speicherfunktion: Das Einschalten der Leuchte mit einem externen Lichtschalter nach einer Mindest-Ausschaltdauer von ca. "5" Sekunden erfolgt mit der zuletzt angewählten Funktion oder Schaltstellung.

Ⓜ Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

1. The lamps may only be installed by authorized and qualified technicians according the valid regulations for electrical installation.
2. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
3. Maintenance of the lights is limited to the surfaces. When doing this, no moisture must come into contact with any areas of the terminal connections or mains voltage control parts.
4. Attention! Before starting the installation work, make sure that the mains power line is voltage-free – turn off safety cutout or unscrew the protection fuse. The switch must be "OFF".
5. Warning! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
6. When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
7. The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
8. Safety class II . This light is specially insulated and must not be connected to an earthed conductor.
9. Description of the supply terminals: L = Phase N = Neutral conductor = Earthed conductor.
10. This product is designed for direct wiring to the mains "230 V / 50 Hz".
11. Protective covers and end covers for mains voltage control parts must always be mounted.
12. Do not install the light on a damp or conductive subsurface.
13. Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
14. The lights have a protection class rating of "IP20" and are solely intended for indoor use only of private households.
15. Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
16. The light source of this lamp is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
17. LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
18. This article is not suitable for use with dimmable electric circuits.
19. This light features an electronic step dimmer. The "3" dimmer settings of the light can be cycled by repeatedly switching the power on and off within ">1" second each. In this respect it is irrelevant how the light is switched (off, two-way or cross circuit). It is only important the mains is connected and disconnected from the light.
20. memory function: The lamp is switched on using an external light switch after a minimum off period of approx. "5" seconds with the last selected function or switch position.

Verehrter Kunde

Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums und der Artikelnummer des Produktes an folgende Hotline: info@bk-licht.eu